



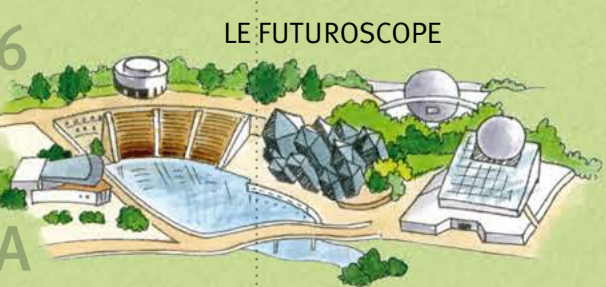
# TOURS

# Carte touristique illustrée de la Touraine Côté Sud

## Illustrated tourist map of Touraine Côté Sud

Cette carte est une illustration. Les sites représentés sont sujets à l'interprétation de l'artiste. Actualisation juin 2014.  
 This map is an illustration only. The sites shown are artist's impressions.  
 Created : June 2014

- LES LABELS :**
- Les Plus Beaux Détours de France
  - Les Plus Beaux Villages de France
  - Ville d'Art et d'Histoire
  - Station Verte
  - Jardin Remarquable
  - Office de Tourisme - Point d'information touristique  
Tourist Office - Tourist information point
  - Chemin de St Martin - St Martin's Way
  - Activités de loisirs  
Leisure activities
  - Produits du terroir  
Local products



ÉCHELLE : 10 km



**de la Touraine Côté Sud**  
**Carte Touristique**  
 Touraine - Châteaux de la Loire  
**LOCHES**  
 Tourisme - Châteaux de la Loire

# Itinéraires de randonnées en Touraine Côté Sud : à pied, à vélo, à cheval, sur l'eau...

*Touring itineraries in Southern Touraine: on foot, bicycle, horseback or on the water...*



**VELO-BICYCLE** 200 km de circuits vélos  
 200 km of cycling loops

**L'INDRE À VÉLO** 100 km d'Azay le Rideau à Chenonceau via Loches.  
 100 km from Azay le Rideau to Chenonceau via Loches. Connects with "Loire à Vélo"

**GR :** Sentier de Grande Randonnée Long Distance Footpaths

**GR de Pays Touraine** du Sud Southern Touraine's footpath network

1000 km de sentiers de randonnée balisés. La plupart des sentiers sont accessibles à cheval. 1000 km of marked footpaths for ramblers. Most trails are also open to horseback riding

**SAINT-MARTIN** Les Chemins de Saint Martin de Tours The footpaths of Saint Martin's Way

Canoë sur l'Indre et la Creuse Canoeing the Indre and Creuse

Sentier RandoCroquis

Chemin de Saint Jacques de Compostelle

Sentier d'interprétation et de découverte Discovery trail

Parcours d'orientation Orienteering course

Boucle labellisée «Balade en Touraine» Starting points for «Strolls in Touraine»

Location de vélos Bicycle rentals

Baignade surveillée en juillet-août Supervised swimming in July/August

Location de canoë Canoe rentals

Piscine - Swimming pool



**Demandez les brochures rando et vélo de la Touraine Côté Sud**  
 Ask for our brochures on hiking and biking in Southern Touraine



**LOCHES** GUIDE RESTAURANTS 2014

**CHEMILLÉ-SUR-INDROIS :**  
 Syndicat d'Initiative  
 Mairie - 37460 Chemillé-sur-Indrois  
 Tél 02 47 92 60 75 ou 02 47 92 70 71  
 Fax 02 47 92 67 98  
 mairie-chemille-sur-indrois@wanadoo.fr  
 Ouvert en juillet et août.

**CORMERY : Syndicat d'Initiative**  
 Mairie - 37320 Cormery - Tél 02 47 43 40 66  
 ou 02 47 91 82 82 - Fax 02 47 43 03 15  
 mairie@cormery.fr - www.cormery.fr  
 Ouvert en juillet et août.

**LE LOUROUX : Antenne**  
 Rue nationale - 37240 Le Louroux  
 Tél : 02 47 92 87 19 - Fax : 02 47 91 47 27  
 otsi.grandligueillois@orange.fr  
 tourisme.grand-ligueillois.fr  
 Ouvert en juillet et août

**PREUILLY-SUR-CLAISE :**  
 Antenne  
 37290 Preuilly-sur-Claise - Tél 02 47 94 59 43  
 ou 02 47 94 96 82 - Fax 02 47 94 96 92  
 tourisme-gp@tourainedusud.com  
 www.tourainedusud.com  
 Ouvert en juillet et en août.

Agence Départementale du Tourisme de Touraine  
 Tél 02 47 31 47 48 - Fax 02 41 31 42 76  
 info@touraineoivevalley.com  
 www.touraineoivevalley.com  
 30, rue de la Préfecture  
 BP 3217 - F-37032 Tours cedex

**Demandez les brochures de la Touraine Côté Sud**  
 Ask for our brochures

**Guide Découverte, Guide Restaurants, Calendrier des Événements, Brocantes et Vide-Greniers, Sentiers Pédestres, Balades en Touraine, Circuits Cyclotouristiques, L'Indre à Vélo...**

**LOCHES**  
 Office de Tourisme du Lochois  
 TEL 02 47 91 82 82 - FAX 02 47 91 61 50  
 tourisme.loches@tourainecotesud.com  
 www.loches-tourainecotesud.com  
 Place de la Marné - 37600 Loches

**MONTRÉSOR**  
 Office de Tourisme du Val d'Indrois - Montrésor  
 TEL 02 47 92 70 71 - FAX 02 47 92 70 89  
 contact@tourisme-valindrois-montresor.com  
 www.tourisme-valindrois-montresor.com  
 43, Grande Rue - 37460 Montrésor

**LE GRAND PRESSIGNY**  
 Office de Tourisme de la Touraine du Sud  
 TEL 02 47 94 96 82 - FAX 02 47 94 96 92  
 tourisme-gp@tourainedusud.com  
 www.tourainedusud.com  
 Place Savoie Villars - 37350 Le Grand Pressigny

**LIGUEUIL**  
 Office de Tourisme du Grand Ligeillois  
 TEL : 02 47 92 06 88 - FAX : 02 47 91 47 27  
 otsi.grandligueillois@orange.fr  
 tourisme.grand-ligueillois.fr  
 28 place du Champ de Foire - 37240 Ligueuil

**DESCARTES**  
 Antenne de l'Office de Tourisme de la Touraine du Sud - Place Blaise Pascal - 37160 Descartes  
 Tél 02 47 92 42 20 - Fax 02 47 59 72 20  
 tourisme-descartes@tourainedusud.com  
 www.tourainedusud.com - www.ville-descartes.fr

► Documents détaillés et informations pratiques auprès des Offices de Tourisme de la Touraine Côté Sud. Possibilité de séjours à thème et de randonnées accompagnées.  
 ► Detailed information and documentation may be found in each of Southern Touraine's local Tourism Offices.  
 Thematic packages and guided touring available.

Toutes ces informations sont indicatives et non exhaustives  
 This information is indicative only and not comprehensive

**INFOS PÊCHE :**  
 ► Liste des points de vente des permis de pêche disponible en Office de Tourisme.  
 ► Guide de pêche disponible gratuitement auprès des Offices de Tourisme de la Touraine Côté Sud.  
 ► Renseignements : Fédération d'Indre-et-Loire de la pêche et de la protection du milieu aquatique  
 02 47 05 33 77 - www.fedepeche37.fr

**FISHING INFORMATION:**  
 ► A list of vendors selling fishing permits may be obtained from Tourism Offices.  
 ► A free Guide to Fishing is available at local Southern Touraine Tourism Offices.  
 ► For more info:  
 Fédération d'Indre-et-Loire de la Pêche et de la Protection du Milieu Aquatique  
 02 47 05 33 77 - www.fedepeche37.fr

## La pêche en Touraine Côté Sud Truite, gardon, goujon, ablette, sandre, brochet... Fishing in Southern Touraine Trout, roach carp, gudgeon, bleak, pikeperch, pike...



Cours d'eau de 1<sup>ère</sup> catégorie  
 1<sup>st</sup> category water courses

Cours d'eau de 2<sup>ème</sup> catégorie  
 2<sup>nd</sup> category water courses

Accès gratuit avec permis de pêche  
 Cours d'eau et étangs gérés par les Associations agréées de pêche et de protection du milieu aquatique.  
 Free access for fishing permit holders  
 Rivers and ponds managed by an accredited angling and aquatic environment protection association.

Pêche en rivière  
 River fishing

Pêche en étang  
 Pond fishing

Pêche en étang : accès payant à la journée **avec permis** de pêche.  
 Pond fishing: Daily access fee, **no permit required.**

Pêche en étang : accès payant à la journée **avec permis** de pêche.  
 Pond fishing: access fee for fishing permits holders